

Language Buddy

Υποστήριξη της εκμάθησης γλωσσών από παιδιά και νεαρούς
ενήλικες μετανάστες
μέσω των γλωσσικών φίλων

Τ3.2. Εκπαιδευτικό πρόγραμμα

Ενότητα 3:

**Ο ρόλος της οικογένειας στην
εκμάθηση γλωσσών και η υπέρβαση
των εμποδίων μέσω μη
τυπικών/άτυπων μεθόδων για
μαθητές που προέρχονται από
οικογένειες
προσφύγων/μεταναστών**

Φόρμα Παραδοτέου	
Αριθμός αναφοράς έργου.	101141117
Τίτλος εγγράφου	Πρόγραμμα σπουδών: Ενότητα 3: Ο ρόλος της οικογένειας στην εκμάθηση γλωσσών και η υπέρβαση των εμποδίων μέσω μη τυπικών/άτυπων μεθόδων για μαθητές με προσφυγικό/μεταναστευτικό υπόβαθρο
Σχετικό πακέτο εργασίας:	ΠΕ3. Τ3.2. Ανάπτυξη προγραμμάτων σπουδών
Φύση:	
Επίπεδο διάδοσης:	Δημόσιος
Έκδοση εγγράφου:	V01
Ημερομηνία:	1.4.2025
Συγγραφείς:	UNIFI
Αξιολογήθηκε από:	Όλοι οι εταίροι: αξιολόγηση από ομοτίμους και σχολιασμός από την εταιρική σχέση
Περιγραφή εγγράφου:	Ένα πρότυπο σχεδιασμένο για τη δημιουργία των 8 LB Training Modules. Οι ενότητες πρόκειται να αναπτυχθούν από όλους τους εταίρους.

Αριθμός έργου	101141117 — Όνομα έργου: Υποστήριξη της εκμάθησης γλωσσών παιδιών και νεαρών ενηλίκων μεταναστών μέσω φίλων ξένων γλωσσών
Ακρωνύμιο έργου	Γλώσσα Buddy
Τηλεφωνώ	TAME-2023-TF2-AG-CALL
Θέμα	AMIF-2023-TF2-AG-CALL-03-EDUCATION - Στήριξη της ένταξης παιδιών και νεαρών ενηλίκων μεταναστών στην εκπαίδευση
Είδος δράσης	TAME-PJG
Χορηγούσα αρχή	Ευρωπαϊκή Επιτροπή
Υπηρεσία	ΑΡΧΙΚΗ/Ε/04
Ημερομηνία λήξης έργου	1/3/2024 - 31/08/2026
Διάρκεια έργου	30 μήνες

Εκπαιδευτική ενότητα Λίστα συγγραφέων

Οργανισμός	
Συντάκτης και συγγραφέας:	Πανεπιστήμιο της Φλωρεντίας
Συν-συγγραφείς:	Πανεπιστήμιο της Φλωρεντίας

Πίνακας περιεχομένων

Εκπαιδευτική ενότητα Λίστα συγγραφέων	3
Πίνακας περιεχομένων	3
Εισαγωγή	3
Ενότητα 3	4
Μάθημα 1	5
Μάθημα 2	8
Μάθημα 3	12
Μάθημα 4	18
Παράρτημα 1 — Αξιολογήσεις	22
Παράρτημα 2 – Οπτικό υλικό	29
Συμμετοχή της οικογένειας στην εκπαίδευση	29
Οφέλη	29
Προκλήσεις	30
Στρατηγικές	30

Εισαγωγή

Το Εκπαιδευτικό Πρόγραμμα αποτελεί αναπόσπαστο στοιχείο του Προγράμματος Εκπαίδευσης Γλωσσικών Φίλων. Αναπτύχθηκε συνεργατικά από τους εταίρους του έργου, το μάθημα περιλαμβάνει 40 ώρες μάθησης, δομημένες σε 8 ενότητες. Ο πρωταρχικός στόχος αυτής της ενότητας είναι να εξοπλίσει τους φοιτητές των ιδρυμάτων τριτοβάθμιας εκπαίδευσης (ΑΕΙ) με τις γνώσεις, τις δεξιότητες και τα εργαλεία που απαιτούνται για την αποτελεσματική καθοδήγηση των μεταναστών και προσφύγων μαθητών δευτεροβάθμιας εκπαίδευσης στην εκμάθηση γλωσσών και την κοινωνική ένταξη, χρησιμοποιώντας το μοντέλο Language Buddy (LB).

Είναι σημαντικό να τονιστεί ότι οι εταίροι του έργου αναγνωρίζουν τις διαφορετικές πολιτιστικές ανάγκες και τα πλαίσια των συμμετεχόντων. Ως εκ τούτου, το παρόν έγγραφο έχει σχεδιαστεί για να παρέχει καθοδήγηση και υποστήριξη στους εταίρους κατά την εφαρμογή και την προσαρμογή των προτεινόμενων δραστηριοτήτων ώστε να ευθυγραμμίζονται με το τοπικό τους περιβάλλον.

Ενότητα 3

- Η ενότητα αυτή αποτελείται από τέσσερα (4) μαθήματα.
- **Διάρκεια Ενότητας:** 5 ώρες.
- **Μαθησιακός στόχος:** Ο πρωταρχικός στόχος της Ενότητας 3 είναι να βοηθήσει τους εκπαιδευόμενους να κατανοήσουν τη σημασία του οικογενειακού πλαισίου στη γλωσσική ανάπτυξη των παιδιών με μεταναστευτικό ή προσφυγικό υπόβαθρο και να διερευνήσει πώς η οικογένεια μπορεί να χρησιμεύσει ως συναισθηματική και πρακτική υποστήριξη για τη γλωσσική και πολιτιστική ένταξη.

Μια περίληψη των μαθημάτων και των δραστηριοτήτων που περιλαμβάνονται σε αυτή την ενότητα παρέχεται στον παρακάτω πίνακα.

Μάθημα	Συνολικός αριθμός συνεδριών και διάρκεια	Διάρκεια δραστηριότητας
Μάθημα 1: Ο ρόλος της οικογένειας στην εκμάθηση γλωσσών Διάρκεια: 1 ώρα και 15 λεπτά	1. Δραστηριότητα: Εισαγωγή στην οικογένεια ως πηγή ασφάλειας και ταυτότητας και τη σημασία της μητρικής γλώσσας στις καθημερινές αλληλεπιδράσεις	35 λεπτά
	2. Δραστηριότητα: Δημιουργία σύνοψης πολιτικής	15 λεπτά
	3. Δραστηριότητα: Αξιολόγηση από ομοτίμους	15 λεπτά
	4. Προβληματισμός: Συζήτηση στο φόρουμ	10 λεπτά
Μάθημα 2: Μη τυπικές και άτυπες μέθοδοι για να ξεπεραστούν τα γλωσσικά εμπόδια Διάρκεια: 1 ώρα και 15 λεπτά	1. Δραστηριότητα: Διαφορές μεταξύ τυπικής, μη τυπικής και άτυπης μάθησης	20 λεπτά
	2. Δραστηριότητα: Σχεδιασμός σχεδίου άτυπης μάθησης	25 λεπτά
	Προβληματισμός: Συζήτηση στο φόρουμ	30 λεπτά
Μάθημα 3: Ενεργός συμμετοχή των οικογενειών σε εκπαιδευτικές διαδρομές Διάρκεια: 1 ώρα και 15 λεπτά	1. Δραστηριότητα: Τα οφέλη της συμμετοχής της οικογένειας στη σχολική εκπαίδευση.	20 λεπτά
	2. Δραστηριότητα: Οι κύριες προκλήσεις και ορισμένες βέλτιστες πρακτικές.	25 λεπτά
	3. Δραστηριότητα: Να φανταστεί κανείς μια πιθανή πορεία οικογενειακής συμμετοχής στο σχολείο και να διεξαγάγει μια αξιολόγηση από ομοτίμους της εργασίας που έχει γίνει.	30 λεπτά
Μάθημα 4:	1. Δραστηριότητα: Ατομική δημιουργία	20 λεπτά

Μάθημα	Συνολικός αριθμός συνεδριών και διάρκεια	Διάρκεια δραστηριότητας
Εργαλεία για μέντορες: Σχεδιασμός βιώσιμων δραστηριοτήτων για την υποστήριξη οικογενειών μεταναστών Διάρκεια: 1 ώρα και 15 λεπτά	2. Δραστηριότητα: Κοινή χρήση στο φόρουμ	15 λεπτά
	3. Δραστηριότητα: Αξιολόγηση από ομοτίμους	20 λεπτά
	4. Δραστηριότητα: Τελική αναθεώρηση	20 λεπτά

Μάθημα 1

Μάθημα	No 1
Ενότητα 3:	Ενότητα 3: Ο ρόλος της οικογένειας στην εκμάθηση γλωσσών και η υπέρβαση των εμποδίων μέσω μη τυπικών/άτυπων μεθόδων για μαθητές με προσφυγικό/μεταναστευτικό υπόβαθρο
Τίτλος μαθήματος:	Ο ρόλος της οικογένειας στην εκμάθηση γλωσσών
Αναπτύχθηκε από (συνεργάτης LB)	Πανεπιστήμιο της Φλωρεντίας
Κύρια λειτουργία παράδοσης: Όλα τα μαθήματα του L. Buddy Course έχουν σχεδιαστεί για ασύγχρονη διαδικτυακή παράδοση, εξασφαλίζοντας ευελιξία και προσβασιμότητα για τους συμμετέχοντες.	Ασύγχρονη διαδικτυακή μέσω της πλατφόρμας L. Buddy: Το μάθημα μπορεί να παραδοθεί πλήρως στο χώρο και το χρόνο των μαθητών, με ασύγχρονο τρόπο.
Εναλλακτικός τρόπος παράδοσης: Παρέχεται ολοκληρωμένη καθοδήγηση για την προσαρμογή του μαθήματος για προσωπική παράδοση, εάν αυτή η μορφή ευθυγραμμίζεται καλύτερα με τους στόχους του οργανισμού σας.	Δια ζώσης (σύγχρονο): Το μάθημα μπορεί επίσης να παραδοθεί με σύγχρονο διαδικτυακό ή προσωπικό τρόπο, όπου οι μαθητές έχουν διαβάσει το μοντέλο LB πριν από το μάθημα, επιτρέποντας χρόνο για συζήτηση και αλληλεπίδραση κατά τη διάρκεια της ζωντανής συνεδρίας.

Μάθημα	No 1
Είδος δραστηριότητας:	Διαδικτυακό μάθημα και διαδικτυακό φόρουμ συζήτησης.
Απαιτούμενοι πόροι (για ασύγχρονη δισδικτυακή και δια ζώσης παράδοση)	Υπολογιστής ή φορητός υπολογιστής με πρόσβαση στο internet.
Διάρκεια	Εκτιμώμενη διάρκεια: 1h 15 <ul style="list-style-type: none"> • Κατανόηση γραπτού περιεχομένου μαθήματος: 35 λεπτά • Δημιουργία σύνοψης πολιτικής: 15 λεπτά • Συζήτηση από ομοτίμους (φόρουμ): 15 λεπτά • Αυτοστοχασμός: 10 λεπτά
Μαθησιακοί Στόχοι	Επεξήγηση της σημασίας του οικογενειακού πλαισίου στη γλωσσική ανάπτυξη των παιδιών με μεταναστευτικό ή προσφυγικό υπόβαθρο. Περιγραφή πώς η οικογένεια μπορεί να χρησιμεύσει ως συναισθηματική και πρακτική υποστήριξη για τη γλωσσική και πολιτιστική ένταξη.
Περιγραφή μαθήματος	<p>Αυτό το μάθημα καλεί τους μαθητές να προβληματιστούν για το πώς οι οικογένειες λειτουργούν ως ισχυροί παράγοντες μετάδοσης γλώσσας και ταυτότητας. Τονίζει την αξία της μητρικής γλώσσας στην καθημερινή ζωή και τη συναισθηματική βάση που παρέχει στα παιδιά που πλοηγούνται σε νέα πολιτιστικά τοπία.</p> <p>1 Δραστηριότητα: Εισαγωγή στην οικογένεια ως πηγή ασφάλειας και ταυτότητας και στη σημασία της μητρικής γλώσσας στις καθημερινές αλληλεπιδράσεις.</p> <p>Οι μαθητές θα διερευνήσουν τα βασικά θέματα του μαθήματος μέσω χρήσης διαδικτυακού εκπαιδευτικού υλικού που έχει σχεδιαστεί για να υποστηρίξει και να ενισχύσει την κατανόησή τους.</p> <p>2 Δραστηριότητα: Δημιουργία σύνοψης πολιτικής</p> <p>Οι μαθητές προετοιμάζουν ένα σύντομο υπόμνημα πολιτικής που προορίζεται για εκπαιδευτικά ιδρύματα ή μη κυβερνητικές οργανώσεις με στόχο την εφαρμογή θεωρητικών γνώσεων για να προτείνουν πρακτικές λύσεις σε πραγματικά προβλήματα. Το έγγραφο πρέπει να εντοπίζει ένα πρόβλημα που σχετίζεται με τη μετάδοση της μητρικής γλώσσας σε οικογένειες μεταναστών/προσφύγων και πρέπει να προτείνει συγκεκριμένες στρατηγικές για την υποστήριξη των οικογενειών και την προώθηση της διγλωσσίας, αντλώντας από επιστημονικά στοιχεία που προέρχονται από την ακαδημαϊκή βιβλιογραφία.</p> <p>Υποβολή: Το ενημερωτικό σημείωμα πολιτικής (800-1000 λέξεις) μεταφορτώνεται στην πλατφόρμα και κοινοποιείται στους ομοτίμους για αξιολόγηση από ομοτίμους.</p> <p>3 Δραστηριότητα: Αξιολόγηση από ομοτίμους</p> <p>Μετά την ολοκλήρωση της γραπτής δραστηριότητας, κάθε μαθητής λαμβάνει την εργασία ενός συμμαθητή του για να επανεξεταστεί σύμφωνα με συγκεκριμένα κριτήρια που παρέχονται από τον εκπαιδευτικό. Κάθε μαθητής παρέχει λεπτομερή γραπτή</p>

Μάθημα	No 1
	<p>ανατροφοδότηση στον/στην συμμαθητή/ριά του.</p> <p>Κριτήρια:</p> <ul style="list-style-type: none"> • σαφήνεια επιχειρηματολογίας • Χρήση πηγών. • Συνέπεια με το θέμα. <p>Παράδοση: Η αξιολόγηση θα πρέπει να μεταφορτωθεί στην πλατφόρμα μαζί με το αρχικό κείμενο.</p> <p>Αναστοχασμός: Συζήτηση σε φόρουμ και ατομικός αυτο-προβληματισμός</p> <ul style="list-style-type: none"> • Πώς έχει επηρεάσει η οικογένειά σας (ή πώς επηρεάζει) τη σχέση σας με τη γλώσσα και την πολιτισμική ταυτότητα; • Βρεθήκατε ποτέ σε μια κατάσταση όπου έπρεπε να συμφιλιώσετε δύο πολιτισμούς ή δύο γλώσσες; Πώς ήταν αυτή η εμπειρία; • Πώς μπορούν τα σχολεία και τα πανεπιστήμια να υποστηρίξουν συγκεκριμένα τις οικογένειες στην προώθηση της διγλωσσίας;
Συμπληρωματικές παρατηρήσεις	-
Χρήσιμες αναφορές για τον εκπαιδευτή:	
Χρήσιμες αναφορές για την προσαρμογή του περιεχομένου από τους εταίρους, εάν χρειάζεται στη χώρα τους.	<ul style="list-style-type: none"> • Braun V., & Clarke V. (2014). <i>Successful qualitative research: A practical guide for beginners</i>. London: SAGE Publications. • Cummins J. (2000). <i>Language power and pedagogy: Bilingual children in the crossfire</i>. Clevedon: Multilingual Matters. • King K.A., Fogle L., & Logan-Terry A. (2008). Family language policy. <i>Language and Linguistics Compass</i>, 2(5), 907–922. https://doi.org/10.1111/j.1749-818X.2008.00076.x • Portes A., & Hao L. (1998). E pluribus unum: Bilingualism and loss of language in the second generation. <i>Sociology of Education</i>, 71(4), 269–294. • Portes A., & Rumbaut R.G. (2001). <i>Legacies: The story of the immigrant second generation</i>. Berkeley: University of California Press. • Sedmak C., & Medarić Z., eds. (2022). What about the family? The role and meaning of family in the integration process of migrant children. <i>Frontiers in Education</i>, 7(1003759). https://doi.org/10.3389/feduc.2022.1003759 • Suárez-Orozco C., Suárez-Orozco M.M., & Todorova I.T. (2010). <i>Learning a new land: Immigrant students in American society</i>. Cambridge: Harvard University Press
Εκτίμηση	Ανατρέξτε στο Παράρτημα 1 – Αξιολογήσεις – Μάθημα 1

Μάθημα 2

Μάθημα	No 2
Ενότητα 3:	Ενότητα 3: Ο ρόλος της οικογένειας στην εκμάθηση γλωσσών και η υπέρβαση των εμποδίων μέσω μη τυπικών/άτυπων μεθόδων για μαθητές με προσφυγικό/μεταναστευτικό υπόβαθρο..
Τίτλος μαθήματος:	Μη τυπικές και άτυπες μέθοδοι για την υπέρβαση των γλωσσικών φραγμών
Αναπτύχθηκε από (συνεργάτης LB)	Πανεπιστήμιο της Φλωρεντίας
Κύρια λειτουργία παράδοσης:	Ασύγχρονη διαδικτυακή μέσω της πλατφόρμας L. Buddy: Το μάθημα μπορεί να παραδοθεί πλήρως στο χώρο και το χρόνο των μαθητών, με ασύγχρονο τρόπο.
Εναλλακτικός τρόπος παράδοσης:	Διά ζώσης (σύγχρονο): Το μάθημα μπορεί επίσης να παραδοθεί με σύγχρονο διαδικτυακό ή προσωπικό τρόπο, όπου οι μαθητές έχουν διαβάσει το μοντέλο LB πριν από το μάθημα, επιτρέποντας χρόνο για συζήτηση και αλληλεπίδραση κατά τη διάρκεια της ζωντανής συνεδρίας.
Είδος δραστηριότητας:	Διαδικτυακό μάθημα και διαδικτυακό φόρουμ συζήτησης.
Απαιτούμενοι πόροι (για ασύγχρονη διαδικτυακή και f2f παράδοση)	Υπολογιστής ή φορητός υπολογιστής με πρόσβαση στο internet.
Διάρκεια	Εκτιμώμενη διάρκεια: 1 ώρα 15 λεπτά <ul style="list-style-type: none"> • Διαφορές μεταξύ τυπικής, μη τυπικής και άτυπης μάθησης: 20 λεπτά • Οι κύριες προκλήσεις και ορισμένες βέλτιστες πρακτικές: 25 λεπτά • Συζήτηση στο φόρουμ: 30 λεπτά
Μαθησιακοί Στόχοι	Εξέταση μη τυπικών και άτυπων μεθόδων διδασκαλίας γλωσσών για παιδιά μεταναστών/προσφύγων.

Μάθημα	No 2
	<p>Ανάλυση επιτυχημένων παραδειγμάτων χρήσης τέτοιων προσεγγίσεων. Κύρια περιεχόμενα:</p> <p>Διαφορές μεταξύ τυπικής, μη τυπικής και άτυπης μάθησης.</p> <p>Μη τυπικές μέθοδοι, όπως γλωσσικά παιχνίδια, κοινοτικές δραστηριότητες και δημιουργικά εργαστήρια για την προώθηση της μάθησης.</p>
<p>Περιγραφή μαθήματος</p>	<p>Η εκμάθηση γλωσσών αποτελεί κρίσιμο στοιχείο για την κοινωνική, πολιτιστική και οικονομική ένταξη των μεταναστών και των προσφύγων. Ωστόσο, τα γλωσσικά εμπόδια αποτελούν συχνά σημαντικό εμπόδιο, ιδίως για όσους δεν έχουν πρόσβαση σε επίσημες εκπαιδευτικές οδούς. Σε αυτό το πλαίσιο, οι μέθοδοι μη τυπικής και άτυπης μάθησης έχουν αποδειχθεί αποτελεσματικά εργαλεία για την υπέρβαση αυτών των εμποδίων, προσφέροντας μια ευέλικτη, χωρίς αποκλεισμούς και επικεντρωμένη στον εκπαιδευόμενο προσέγγιση (Συμβούλιο της Ευρώπης, 2023). Αυτό το μάθημα διερευνά τα ιδιαίτερα χαρακτηριστικά της μη τυπικής και άτυπης μάθησης, τις καινοτόμες μεθόδους που χρησιμοποιούνται σε αυτά τα πλαίσια και τον αντίκτυπό τους στη γλωσσική και κοινωνική ένταξη των μεταναστών και των προσφύγων.</p> <p>Το μάθημα χωρίζεται σε τρεις κύριες δραστηριότητες:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Εισαγωγή στις διαφορές μεταξύ τυπικής, μη τυπικής και άτυπης μάθησης. 2. Μια εξερεύνηση της άτυπης εκμάθησης γλωσσών σε οικογενειακά πλαίσια χρησιμοποιώντας παρεχόμενο υλικό και διαδικτυακούς πόρους. 3. Μια συζήτηση φόρουμ με ερωτήσεις που προκαλούν σκέψη για να προβληματιστούν σχετικά με το θέμα και να εφαρμόσουν θεωρητικές γνώσεις. <p>Δραστηριότητα 1: Διαφορές μεταξύ τυπικής, μη τυπικής και άτυπης μάθησης – μια συλλογική συζήτηση</p> <p>Σε αυτή τη δραστηριότητα οι μαθητές θα εισαχθούν στο θέμα της μάθησης με στόχο την τόνωση του ατομικού προβληματισμού και μια συλλογική συζήτηση σχετικά με τις διαφορές μεταξύ τυπικής, μη τυπικής και άτυπης μάθησης.</p> <p><u>Τυπική μάθηση:</u> λαμβάνει χώρα σε θεσμικά πλαίσια όπως σχολεία ή πανεπιστήμια. Χαρακτηρίζεται από δομημένα προγράμματα με προκαθορισμένους στόχους και συχνά οδηγεί σε επίσημες πιστοποιήσεις (Council of Europe, 2023). Για παράδειγμα, η παρακολούθηση ενός πανεπιστημιακού μαθήματος για την εκμάθηση γλωσσών παρέχει στους μαθητές ένα συστηματικό πλαίσιο για την εκμάθηση της γραμματικής, του λεξιλογίου και των πολιτιστικών αποχρώσεων.</p> <p><u>Μη τυπική μάθηση:</u> περιλαμβάνει προγραμματισμένες δραστηριότητες εκτός των παραδοσιακών εκπαιδευτικών συστημάτων. Παραδείγματα περιλαμβάνουν μαθήματα γλωσσών που διοργανώνονται από ΜΚΟ ή κοινοτικά εργαστήρια. Οι δραστηριότητες αυτές είναι εθελοντικές, επικεντρωμένες στους συμμετέχοντες και δεν οδηγούν απαραίτητα σε πιστοποιήσεις (European Youth Foundation, 2023). Για παράδειγμα, ένα εργαστήριο βασισμένο στην κοινότητα για μετανάστες μπορεί να επικεντρωθεί σε δεξιότητες συνομιλίας για να τους βοηθήσει να</p>

Μάθημα	No 2
	<p>πλοηγηθούν στην καθημερινή ζωή.</p> <p><u>Άτυπη μάθηση</u>: συμβαίνει αυθόρμητα μέσω καθημερινών εμπειριών, όπως κοινωνικές αλληλεπιδράσεις ή προσωπικές δραστηριότητες. Δεν είναι ούτε δομημένη ούτε σκόπιμη, αλλά συμβάλλει σημαντικά στην απόκτηση γλωσσικών και πολιτιστικών δεξιοτήτων (Συμβούλιο της Ευρώπης, 2023). Για παράδειγμα, ένας μετανάστης που αλληλεπιδρά συχνά με γείτονες στις τοπικές αγορές μπορεί φυσικά να μάθει φράσεις και εκφράσεις στη γλώσσα της χώρας υποδοχής.</p> <p>Η κατανόηση αυτών των διακρίσεων είναι θεμελιώδης για την αναγνώριση του τρόπου με τον οποίο οι μη τυπικές και άτυπες μέθοδοι μπορούν να συμπληρώσουν ή να αντικαταστήσουν την επίσημη εκπαίδευση σε μεταναστευτικά πλαίσια.</p> <p>Αφού καθορίσει αυτές τις έννοιες κατά τη διάρκεια της πρώτης δραστηριότητας του μαθήματος, ο εκπαιδευτής θα παράσχει πρακτικά παραδείγματα για το πώς συμβαίνει η μάθηση και στα τρία πλαίσια. Αφού διαβάσουν σύντομα παραδείγματα περιπτώσεων, οι μαθητές ολοκληρώνουν ένα κουίζ σωστού/λάθους για να ελέγξουν την κατανόηση αυτών των εννοιών.</p> <p>Δραστηριότητα 2: Άτυπη μάθηση – Ο ρόλος των καθημερινών εμπειριών σε οικογενειακά πλαίσια</p> <p>Σε αυτή τη δραστηριότητα, οι μαθητές θα διερευνήσουν την άτυπη εκμάθηση γλωσσών μέσα σε οικογενειακά πλαίσια, καθοδηγούμενοι από παρεχόμενο υλικό και διαδικτυακούς πόρους.</p> <p>Η άτυπη μάθηση διαδραματίζει καίριο ρόλο στην εκμάθηση γλωσσών για οικογένειες μεταναστών. Σε αντίθεση με τα τυπικά ή μη τυπικά εκπαιδευτικά περιβάλλοντα που βασίζονται σε δομημένα προγράμματα σπουδών ή οργανωμένες δραστηριότητες, η άτυπη μάθηση συμβαίνει φυσικά μέσω καθημερινών αλληλεπιδράσεων εντός οικογενειών και κοινοτήτων. Ακολουθούν βασικές πτυχές που υπογραμμίζουν τη σημασία του:</p> <p><u>Κοινωνικές αλληλεπιδράσεις</u></p> <p>Η συμμετοχή σε συνομιλίες με φυσικούς ομιλητές είναι ένας από τους πιο αποτελεσματικούς τρόπους για να κατακτήσετε μια γλώσσα φυσικά. Μέσα στις οικογένειες, οι γονείς μπορούν να ενθαρρύνουν τα παιδιά τους να εξασκήσουν τη γλώσσα-στόχο συζητώντας καθημερινές ρουτίνες ή μοιραζόμενοι ιστορίες. Εκτός σπιτιού, η παρακολούθηση τοπικών αγορών ή κοινοτικών εκδηλώσεων παρέχει ευκαιρίες για αυθεντική πρακτική (Συμβούλιο της Ευρώπης, 2023). Για παράδειγμα:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Οι γονείς μπορούν να εμπλέξουν τα παιδιά τους σε δραστηριότητες αγορών όπου πρέπει να κάνουν ερωτήσεις ή να απαντήσουν σε πωλητές. • Οι οικογένειες μπορούν να συμμετέχουν σε συγκεντρώσεις γειτόνων όπου αλληλεπιδρούν με φυσικούς ομιλητές. <p><u>Πολυμέσα και Τεχνολογία</u></p> <p>Η χρήση ψηφιακών εργαλείων έχει φέρει επανάσταση στην άτυπη εκμάθηση γλωσσών, για παράδειγμα:</p>

Μάθημα	No 2
	<ul style="list-style-type: none"> • Γλωσσικές Εφαρμογές: Διαδραστικές πλατφόρμες όπως το Duolingo ή το Babbel επιτρέπουν στα άτομα να μαθαίνουν λεξιλόγιο και γραμματική με τον δικό τους ρυθμό (Neo Sapiens, 2023). • Πολυμεσικό περιεχόμενο: Η παρακολούθηση ταινιών ή η ακρόαση μουσικής στη γλώσσα-στόχο βελτιώνει την κατανόηση της ακρόασης ενώ εκθέτει τους μαθητές σε ιδιωματικές εκφράσεις. • Οικογενειακή εμπλοκή: Οι γονείς μπορούν να παρακολουθήσουν κινούμενα σχέδια με τα παιδιά τους ή να ακούσουν podcast μαζί ως κοινή δραστηριότητα που προάγει τόσο το δέσιμο όσο και τη γλωσσική ανάπτυξη. <p><u>Πολιτιστικές Δραστηριότητες</u></p> <p>Η συμμετοχή σε πολιτιστικές εκδηλώσεις προσφέρει στις οικογένειες μια σημαντική εμπειρία που συνδυάζει τη γλωσσική πρακτική με την πολιτισμική κατανόηση:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Τα τοπικά φεστιβάλ παρέχουν έκθεση σε παραδοσιακά τραγούδια ή φράσεις μοναδικές για την κοινότητα υποδοχής. • Τα μαθήματα μαγειρικής όπου οι οικογένειες μαθαίνουν τοπικές συνταγές ενθαρρύνουν την αλληλεπίδραση ενώ εισάγουν νέο λεξιλόγιο σχετικά με την προετοιμασία φαγητού. <p>Τέτοιες εμπειρίες όχι μόνο ενισχύουν τις γλωσσικές δεξιότητες αλλά και ενισχύουν την αίσθηση του ανήκειν των μεταναστών (Britannia School, 2023).</p> <p>Επιπλέον, υπάρχουν ορισμένες στρατηγικές που μπορούν να χρησιμοποιηθούν για τη μεγιστοποίηση των δυνατοτήτων της άτυπης μάθησης εντός των οικογενειών:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Δημιουργία κοινών ευκαιριών μάθησης: Οι γονείς μπορούν να εμπλέξουν τα παιδιά σε συνεδρίες αφήγησης όπου αφηγούνται ιστορίες από την πατρίδα τους, ενώ ενσωματώνουν νέες λέξεις από τη γλώσσα-στόχο (Alenius, 2018). • Προσεγγίσεις 2 γενεών (2Gen Approaches): Προγράμματα που αφορούν τόσο γονείς όσο και παιδιά αντιμετωπίζουν ολιστικά τις γλωσσικές ανάγκες, ενισχύοντας παράλληλα την οικογενειακή συνοχή (Ινστιτούτο Μεταναστευτικής Πολιτικής, 2023). • Χρήση οπτικών βοηθημάτων: Οι κάρτες flash ή τα εικονογραφημένα βιβλία προσαρμοσμένα για οικογενειακή χρήση κάνουν τη μάθηση ευχάριστη για όλες τις ηλικιακές ομάδες. • Ενθάρρυνση καθημερινών γλωσσικών πρακτικών: Οι οικογένειες μπορούν να ενσωματώσουν απλές πρακτικές όπως η επισήμανση ειδών οικιακής χρήσης τόσο στη μητρική τους γλώσσα όσο και στη γλώσσα-στόχο. <p>Οι κοινωνικές και πολιτιστικές δραστηριότητες είναι απαραίτητες για την εκμάθηση γλωσσών και την κοινωνική ένταξη των μεταναστών, βοηθούν τους συμμετέχοντες να αναπτύξουν δεξιότητες επικοινωνίας σε πραγματικές καταστάσεις, ενώ παράλληλα ενισχύουν τις συνδέσεις με την τοπική κοινότητα. Αυτές οι δραστηριότητες προωθούν επίσης την κοινωνική ένταξη ενθαρρύνοντας την αμοιβαία κατανόηση και</p>

Μάθημα	No 2
	<p>καταρρίπτοντας τα στερεότυπα και υποστηρίζουν την ανάπτυξη ήπιων δεξιοτήτων όπως η ομαδική εργασία, η επίλυση προβλημάτων και η διαπολιτισμική ευαισθητοποίηση.</p> <p>Ένα πρακτικό παράδειγμα είναι το χρηματοδοτούμενο από το Erasmus+ πρόγραμμα Non-formal Pathways in Language Teaching, το οποίο έδειξε ότι η ενσωμάτωση πολιτιστικών δραστηριοτήτων σε γλωσσικά προγράμματα ενισχύει σημαντικά τα κίνητρα και τα αποτελέσματα για τους ενήλικες εκπαιδευόμενους.</p> <p>Δραστηριότητα 3: Συζήτηση στο φόρουμ – Δημιουργία ενός σχεδίου άτυπης μάθησης</p> <p>Σε αυτή τη δραστηριότητα, οι συμμετέχοντες θα εφαρμόσουν θεωρητικές γνώσεις σχεδιάζοντας μια άτυπη μαθησιακή διαδρομή προσαρμοσμένη σε οικογένειες μεταναστών / προσφύγων. Για να καθοδηγήσουν αυτή τη διαδικασία, οι μαθητές θα απαντήσουν στις ακόλουθες ερωτήσεις σε ένα διαδικτυακό φόρουμ:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Φανταστείτε ότι η οικογένειά σας είναι μια οικογένεια μεταναστών που πρέπει να μάθει μια νέα γλώσσα. Ποιες προτεινόμενες δραστηριότητες θα ήταν πιο χρήσιμες; Γιατί? 2. Εάν αναθέτατε δραστηριότητες για οικογένειες να κάνουν στο σπίτι, ποιες πληροφορίες θα χρειαζόσασταν γι' αυτούς εκ των προτέρων; 3. Ποιο υλικό ή εργαλεία θα υποστήριζαν καλύτερα την άτυπη εκμάθηση γλωσσών εντός των οικογενειών; <p>Οι μαθητές ενθαρρύνονται επίσης να διερευνήσουν τους διαθέσιμους πόρους στην εργαλειοθήκη γλωσσικής υποστήριξης για μετανάστες που παρέχεται από το Συμβούλιο της Ευρώπης. Συγκεκριμένα, θα πρέπει να επανεξετάσουν τα εργαλεία 79 και 80 για να αξιολογήσουν τον τρόπο με τον οποίο αυτά τα υλικά θα μπορούσαν να προσαρμοστούν για χρήση εντός οικογενειακού περιβάλλοντος.</p>
Συμπληρωματικές παρατηρήσεις	
Χρήσιμες αναφορές για τον εκπαιδευτή:	<ul style="list-style-type: none"> ● Alenius, P. (2018). Migrants' informal learning and education in transnational family spaces. <i>Nordic Journal of Migration Research</i>, 8(1), 47–55. ● Britannia School. (2023). Cultural immersion as a tool for language learning. ● CIVIS PLUS et al. (2017). <i>Non-formal Pathways in Language Teaching</i>. Erasmus+. ● Council of Europe. (2023). <i>Providing language support for migrant families</i>. Retrieved from https://www.coe.int/en/web/language-policy/download-lsm-toolkit ● European Youth Foundation. (2023). <i>The role of youth organizations in non-formal education</i>. ● Migration Policy Institute. (2023). Growing language skills with immigrant and refugee families: Spreading and adapting 2Gen working practices. Retrieved from

Μάθημα	No 2
	https://www.migrationpolicy.org/research/language-skills-immigrant-refugee-families-2gen <ul style="list-style-type: none"> ● Neo Sapiens. (2023). Innovative methods for language acquisition through digital platforms.
Χρήσιμες αναφορές για την προσαρμογή του περιεχομένου από τους εταίρους, εάν χρειάζεται στη χώρα τους.	
Εκτίμηση	Ανατρέξτε στο Παράρτημα 1 – Αξιολογήσεις – Μάθημα 2

Μάθημα 3

Μάθημα	No 3
Ενότητα 3:	Ενότητα 3: Ο ρόλος της οικογένειας στην εκμάθηση γλωσσών και η υπέρβαση των εμποδίων μέσω μη τυπικών/άτυπων μεθόδων για μαθητές με προσφυγικό/μεταναστευτικό υπόβαθρο
Τίτλος μαθήματος:	Ενεργός συμμετοχή των οικογενειών σε εκπαιδευτικές διαδρομές
Αναπτύχθηκε από (συνεργάτης LB)	Πανεπιστήμιο της Φλωρεντίας
Κύρια λειτουργία παράδοσης: Όλα τα μαθήματα του L. Buddy Course έχουν σχεδιαστεί για ασύγχρονη διαδικτυακή παράδοση, εξασφαλίζοντας ευελιξία και προσβασιμότητα για τους συμμετέχοντες.	Ασύγχρονη διαδικτυακή μέσω της πλατφόρμας L. Buddy: Το μάθημα μπορεί να παραδοθεί πλήρως στο χώρο και το χρόνο των μαθητών, με ασύγχρονο τρόπο.
Εναλλακτικός τρόπος παράδοσης: <i>Παρέχεται ολοκληρωμένη καθοδήγηση για την προσαρμογή του μαθήματος για προσωπική παράδοση, εάν αυτή η μορφή ευθυγραμμίζεται καλύτερα με τους στόχους του οργανισμού σας.</i>	Διά ζώσης (σύγχρονο): Το μάθημα μπορεί επίσης να παραδοθεί με σύγχρονο διαδικτυακό ή προσωπικό τρόπο, όπου οι μαθητές έχουν διαβάσει το μοντέλο LB πριν από το μάθημα, επιτρέποντας χρόνο για συζήτηση και αλληλεπίδραση κατά τη διάρκεια της ζωντανής συνεδρίας.
Είδος δραστηριότητας:	Διαδικτυακό μάθημα και διαδικτυακό φόρουμ συζήτησης.

Μάθημα	No 3
Απαιτούμενοι πόροι (για ασύγχρονη διαδικτυακή και διά ζώσης παράδοση)	Υπολογιστής ή φορητός υπολογιστής με πρόσβαση στο internet.
Διάρκεια	<p>Εκτιμώμενη διάρκεια: 1ώρα 15 λεπτά</p> <ul style="list-style-type: none"> • Τα οφέλη της συμμετοχής της οικογένειας στη σχολική εκπαίδευση: 20 λεπτά • Προσδιορισμός των κύριων προκλήσεων και ορισμένων βέλτιστων πρακτικών: 25 λεπτά • Φανταστείτε μια πιθανή πορεία οικογενειακής συμμετοχής στο σχολείο και διεξάγετε μια αξιολόγηση από ομοτίμους της εργασίας που έχει γίνει: 30 λεπτά
Μαθησιακοί Στόχοι	<p>Προώθηση της συνεργασίας μεταξύ οικογενειών μεταναστών/προσφύγων, σχολείων και κοινοτήτων.</p> <p>Προσδιορισμός στρατηγικών για να ξεπεραστούν τα γλωσσικά και πολιτιστικά εμπόδια στο σχολικό πλαίσιο.</p>
Περιγραφή μαθήματος	<p>Δραστηριότητα 1: Τα οφέλη της συμμετοχής της οικογένειας στη σχολική εκπαίδευση</p> <p>Σε αυτή τη δραστηριότητα, οι μαθητές θα αποκτήσουν μια ολοκληρωμένη κατανόηση του κρίσιμου ρόλου που μπορούν να διαδραματίσουν οι οικογένειες στην εκπαίδευση των παιδιών τους, με ιδιαίτερη προσοχή στο μεταναστευτικό πλαίσιο.</p> <p>Η συμμετοχή της οικογένειας στις εκπαιδευτικές διαδρομές αποτελεί θεμελιώδες στοιχείο για την ακαδημαϊκή επιτυχία και την κοινωνική ένταξη των μαθητών, ιδίως για τα παιδιά μεταναστών και προσφύγων. Η συνεργασία μεταξύ οικογενειών, σχολείων και κοινοτήτων όχι μόνο βελτιώνει τις ακαδημαϊκές επιδόσεις αλλά συμβάλλει επίσης στη συναισθηματική ευημερία των μαθητών, μειώνοντας το άγχος και προωθώντας την αίσθηση του ανήκειν (Sedmak & Medarić, 2022). Ωστόσο, οι οικογένειες μεταναστών αντιμετωπίζουν συχνά γλωσσικά, πολιτιστικά και κοινωνικοοικονομικά εμπόδια που εμποδίζουν την ενεργό συμμετοχή τους στο σχολικό πλαίσιο (ΟΟΣΑ, 2018). Πολυάριθμες μελέτες δείχνουν ότι η συμμετοχή των γονέων έχει θετικό αντίκτυπο στις ακαδημαϊκές επιδόσεις των παιδιών και στην κοινωνικο-συναισθηματική ανάπτυξη. Για τους μετανάστες ή πρόσφυγες μαθητές, η οικογενειακή στήριξη μπορεί να αντισταθμίσει τις δυσκολίες που σχετίζονται με την πολιτισμική και γλωσσική προσαρμογή. Για παράδειγμα:</p> <p>1.1 Βελτίωση της ακαδημαϊκής επίδοσης</p> <p>Η ενεργός συμμετοχή των γονέων συνδέεται με καλύτερα ακαδημαϊκά αποτελέσματα. Αυτή η θετική επίδραση είναι ιδιαίτερα εμφανής στα παιδιά μεταναστών που αντιμετωπίζουν γλωσσικά ή πολιτισμικά εμπόδια. Μια μελέτη των Hill και Tyson (2009) τόνισε ότι οι γονείς που συμμετέχουν τακτικά σε σχολικές δραστηριότητες ή</p>

επιβλέπουν τις εργασίες στο σπίτι συμβάλλουν σημαντικά στη βελτίωση των ακαδημαϊκών επιδόσεων των παιδιών τους. Επιπλέον, οι γονείς που ενθαρρύνουν τη μάθηση στο σπίτι μέσω δραστηριοτήτων όπως η κοινή ανάγνωση ή η υποστήριξη μελέτης βοηθούν τα παιδιά να αναπτύξουν θεμελιώδεις γλωσσικές δεξιότητες. Αυτές οι πρακτικές είναι ιδιαίτερα σημαντικές για τα παιδιά μεταναστών που πρέπει να μάθουν μια νέα γλώσσα ενώ συνεχίζουν να αναπτύσσουν τη μητρική τους γλώσσα (Sénéchal & LeFevre, 2002).

1.2. Μείωση του σχολικού άγχους

Η μετάβαση σε ένα νέο εκπαιδευτικό σύστημα μπορεί να αποτελέσει πηγή άγχους για πολλά παιδιά μεταναστών ή προσφύγων. Η συμμετοχή των γονέων βοηθά στη μείωση αυτού του άγχους παρέχοντας συναισθηματική υποστήριξη και σταθερότητα. Για παράδειγμα, μια μελέτη των Suárez-Orozco et al. (2010) έδειξε ότι τα παιδιά που αντιλαμβάνονται την ενεργό γονική υποστήριξη αισθάνονται πιο σίγουρα για την αντιμετώπιση των σχολικών προκλήσεων.

1.3. Ενίσχυση της αίσθησης του ανήκειν

Η συμμετοχή της οικογένειας στις σχολικές δραστηριότητες προάγει την αίσθηση του ανήκειν τόσο για τους μαθητές όσο και για τους γονείς τους. Αυτό είναι ιδιαίτερα σημαντικό για τις οικογένειες μεταναστών που μπορεί να αισθάνονται απομονωμένες στη νέα κοινότητα. Προγράμματα όπως το "Parents Engage" έχουν δείξει ότι οι σχολικές εκδηλώσεις χωρίς αποκλεισμούς ενισχύουν τη σύνδεση μεταξύ των οικογενειακών πολιτιστικών αξιών και εκείνων του σχολείου, συμβάλλοντας στη δημιουργία ενός πιο φιλόξενου περιβάλλοντος (Parents Engage Project, 2023).

1.4. Ανάπτυξη διαπολιτισμικών δεξιοτήτων

Όταν τα σχολεία εμπλέκουν ενεργά οικογένειες μεταναστών σε εκπαιδευτικές δραστηριότητες, όχι μόνο βελτιώνουν τις εμπειρίες των μαθητών αλλά και προωθούν τη διαπολιτισμική κατανόηση μεταξύ όλων των εμπλεκόμενων φορέων. Αυτό συμβάλλει στη δημιουργία μιας πιο συνεκτικής και δίκαιης σχολικής κοινότητας (ΟΟΣΑ, 2018).

Δραστηριότητα 2: Εμπόδια και στρατηγική για τη συμμετοχή της οικογένειας

Σε αυτή τη δραστηριότητα, προσδιορίζονται οι κύριες προκλήσεις και ορισμένες βέλτιστες πρακτικές για την υπέρβαση των εμποδίων στη συμμετοχή της οικογένειας. Παρά τα σαφή οφέλη της συμμετοχής της οικογένειας, πολλές οικογένειες μεταναστών ή προσφύγων αντιμετωπίζουν σημαντικά εμπόδια που περιορίζουν την ενεργό συμμετοχή τους στο σχολικό πλαίσιο.

Μάθημα	No 3
	<p><u>Ακολουθούν μερικές από τις πιο κοινές προκλήσεις:</u></p> <p>2.1. Γλωσσικοί φραγμοί Η έλλειψη επάρκειας στη γλώσσα της χώρας υποδοχής είναι ένα από τα κύρια εμπόδια για τη συμμετοχή της οικογένειας. Οι μετανάστες γονείς συχνά δυσκολεύονται να επικοινωνήσουν με τους εκπαιδευτικούς και τους διευθυντές των σχολείων ή να κατανοήσουν σημαντικά έγγραφα, όπως κάρτες αναφοράς ή σχολικές εγκυκλίους (Smith et al., 2006). Αυτό το γλωσσικό εμπόδιο μπορεί να οδηγήσει σε αισθήματα αποκλεισμού ή ανεπάρκειας.</p> <p>2.2. Έλλειψη γνώσης σχετικά με το εκπαιδευτικό σύστημα Πολλοί μετανάστες γονείς δεν είναι εξοικειωμένοι με τον τρόπο λειτουργίας του εκπαιδευτικού συστήματος στη χώρα υποδοχής. Για παράδειγμα, μπορεί να μην κατανοούν τις προσδοκίες του σχολείου σχετικά με τη συμμετοχή σε συναντήσεις γονέων-εκπαιδευτικών ή τις μεθόδους αξιολόγησης των μαθητών (META Project, 2023). Αυτή η έλλειψη γνώσης μπορεί να περιορίσει την ικανότητά τους να υποστηρίξουν αποτελεσματικά τα παιδιά τους.</p> <p>2.3. Πολιτισμικές διαφορές Μερικοί γονείς αντιλαμβάνονται μια ασυμβατότητα μεταξύ των πολιτιστικών αξιών της οικογένειάς τους και εκείνων που προωθούνται από το σχολείο. Για παράδειγμα, οι εκπαιδευτικές πρακτικές που δίνουν έμφαση στον ατομικισμό μπορεί να έρχονται σε σύγκρουση με τις κollectιβιστικές οικογενειακές αξίες που είναι χαρακτηριστικές πολλών μεταναστευτικών πολιτισμών (Johannesen & Arroh, 2016). Αυτό μπορεί να οδηγήσει σε απροθυμία συμμετοχής σε σχολικές δραστηριότητες ή δυσπιστία προς τα εκπαιδευτικά ιδρύματα.</p> <p>2.4. Κοινωνικοοικονομικοί παράγοντες Οι οικογένειες με χαμηλά εισοδήματα ή ακανόνιστα ωράρια εργασίας συχνά δεν έχουν το χρόνο ή τους πόρους για να παρακολουθήσουν σχολικές συναντήσεις ή κοινοτικές εκδηλώσεις (Zarate, 2007). Επιπλέον, η περιορισμένη πρόσβαση στα μέσα μεταφοράς μπορεί να αποτελέσει ένα άλλο εμπόδιο.</p> <p><u>Αποτελεσματικές στρατηγικές για την προώθηση της συμμετοχής της οικογένειας:</u></p> <p>Για να ξεπεραστούν αυτά τα εμπόδια και να προωθηθεί η αποτελεσματική συνεργασία μεταξύ των σχολείων και των οικογενειών μεταναστών/προσφύγων, είναι απαραίτητο να υιοθετηθούν στοχευμένες στρατηγικές που λαμβάνουν υπόψη τις συγκεκριμένες ανάγκες αυτών των κοινοτήτων.</p>

Μάθημα	No 3
	<p>3.1. Προγράμματα Εκπαίδευσης Γονέων Η προσφορά μαθημάτων κατάρτισης για να βοηθήσει τους γονείς να κατανοήσουν το τοπικό εκπαιδευτικό σύστημα είναι μια αποτελεσματική στρατηγική για τη βελτίωση της συμμετοχής τους. Για παράδειγμα, το πρόγραμμα "IntegratED" στη Γαλλία παρέχει ενημερωτικές συνεδρίες σχετικά με τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις των γονέων στο σχολικό πλαίσιο (META Project, 2023). Αυτά τα προγράμματα βοηθούν επίσης τους γονείς να αναπτύξουν βασικές γλωσσικές δεξιότητες.</p> <p>3.2. Ενημερωτικές συναντήσεις χωρίς αποκλεισμούς Η οργάνωση σχολικών συναντήσεων σε ευέλικτες ώρες με διαθέσιμες μεταφραστικές υπηρεσίες είναι απαραίτητη για τη διασφάλιση της συμμετοχής των οικογενειών μεταναστών. Επιπλέον, η δημιουργία πολύγλωσσου ενημερωτικού υλικού βοηθά να ξεπεραστούν τα γλωσσικά εμπόδια (Parents Engage Project, 2023).</p> <p>3.3. Άμεση γλωσσική υποστήριξη Η παροχή δωρεάν μαθημάτων γλώσσας για γονείς εντός σχολείων ή τοπικών κοινοτήτων βελτιώνει την ικανότητά τους να επικοινωνούν με τους εκπαιδευτικούς και ενισχύει την αυτοπεποίθησή τους όσον αφορά τη συμμετοχή τους σε σχολικές δραστηριότητες (Frontiers in Education, 2022).</p> <p>3.4. Συνεργασίες με Κοινοτικούς Οργανισμούς Η συνεργασία με ΜΚΟ ή τοπικές ενώσεις επιτρέπει στα σχολεία να δημιουργήσουν δίκτυα υποστήριξης που βοηθούν τις οικογένειες μεταναστών να αντιμετωπίσουν τις καθημερινές προκλήσεις που σχετίζονται με την πολιτιστική και γλωσσική ένταξη (ΟΟΣΑ, 2018).</p> <p>3.5. Προώθηση της πολιτιστικής πολυμορφίας Η διοργάνωση σχολικών εκδηλώσεων που προωθούν την πολιτιστική πολυμορφία μέσω δραστηριοτήτων όπως διαπολιτισμικά φεστιβάλ ή θεματικά εργαστήρια προωθεί την κοινωνική ένταξη και ενισχύει τον δεσμό μεταξύ σχολείου και οικογένειας (NASP Communiqué, 2015).</p> <p>Η ενεργός συμμετοχή της οικογένειας στις εκπαιδευτικές διαδρομές είναι απαραίτητη για τη διασφάλιση της ακαδημαϊκής επιτυχίας των μεταναστών / προσφύγων μαθητών και την προώθηση της κοινωνικής τους ένταξης. Ωστόσο, η επίτευξη αυτού του στόχου απαιτεί την υπέρβαση των γλωσσικών, πολιτιστικών και κοινωνικοοικονομικών εμποδίων μέσω στοχευμένων στρατηγικών που προωθούν τη συνεργασία μεταξύ σχολείων, οικογενειών και κοινοτήτων. Η επένδυση σε αποτελεσματικά προγράμματα χωρίς αποκλεισμούς όχι μόνο ενισχύει τις εκπαιδευτικές εμπειρίες των μαθητών, αλλά συμβάλλει επίσης στην οικοδόμηση πιο συνεκτικών</p>

Μάθημα	No 3
	και δίκαιων κοινωνιών.
Συμπληρωματικές παρατηρήσεις	
Χρήσιμες αναφορές για τον εκπαιδευτή:	<p>Hill, N. E., & Tyson, D. F. (2009). Parental involvement in middle school: A meta-analytic assessment of the strategies that promote achievement. <i>Developmental Psychology</i>, 45(3), 740–763. https://doi.org/10.1037/a0015362</p> <p>OECD. (2018). <i>Education at a Glance 2018: OECD Indicators</i>. OECD Publishing. https://doi.org/10.1787/eag-2018-en</p> <p>Sedmak, M., & Medarić, Z. (2022). Anchoring, feelings of belonging, and the complex identities of migrant teenagers in Slovenia. <i>Sociology and Political Science</i>. https://doi.org/10.1080/11356405.2021.1973222</p> <p>Sénéchal, M., & LeFevre, J.-A. (2002). Parental involvement in the development of children's reading skill: A five-year longitudinal study. <i>Child Development</i>, 73(2), 445–460. https://doi.org/10.1111/1467-8624.00417</p> <p>Suárez-Orozco, C., Suárez-Orozco, M., & Todorova, I. (2010). <i>Learning a New Land: Immigrant Students in American Society</i>. Harvard University Press. https://doi.org/10.4159/9780674044126</p>
Χρήσιμες αναφορές για την προσαρμογή του περιεχομένου από τους εταίρους, εάν χρειάζεται στη χώρα τους.	
Αξιολόγηση	Ανατρέξτε στο Παράρτημα 1 – Αξιολογήσεις – Μάθημα 3

Μάθημα 4

Μάθημα	No 4
Ενότητα 3:	Ενότητα 3: Ο ρόλος της οικογένειας στην εκμάθηση γλωσσών και η υπέρβαση των εμποδίων μέσω μη τυπικών/άτυπων μεθόδων για μαθητές με προσφυγικό/μεταναστευτικό υπόβαθρο
Τίτλος μαθήματος:	Εργαλεία για μέντορες: Σχεδιασμός βιώσιμων δραστηριοτήτων για την υποστήριξη οικογενειών μεταναστών
Αναπτύχθηκε από (συνεργάτης LB)	Πανεπιστήμιο της Φλωρεντίας
Κύρια λειτουργία παράδοσης: Όλα τα μαθήματα του L.	Ασύγχρονη διαδικτυακή μέσω της πλατφόρμας L. Buddy: Το μάθημα μπορεί να παραδοθεί πλήρως στο χώρο και το χρόνο των μαθητών, με ασύγχρονο τρόπο.

Μάθημα	No 4
Buddy Course έχουν σχεδιαστεί για ασύγχρονη διαδικτυακή παράδοση, εξασφαλίζοντας ευελιξία και προσβασιμότητα για τους συμμετέχοντες.	
Εναλλακτικός τρόπος παράδοσης: <i>Παρέχεται ολοκληρωμένη καθοδήγηση για την προσαρμογή του μαθήματος για προσωπική παράδοση, εάν αυτή η μορφή ευθυγραμμίζεται καλύτερα με τους στόχους του οργανισμού σας.</i>	Διά ζώσης (σύγχρονο): Το μάθημα μπορεί επίσης να παραδοθεί με σύγχρονο διαδικτυακό ή προσωπικό τρόπο, όπου οι μαθητές έχουν διαβάσει το μοντέλο LB πριν από το μάθημα, επιτρέποντας χρόνο για συζήτηση και αλληλεπίδραση κατά τη διάρκεια της ζωντανής συνεδρίας.
Είδος δραστηριότητας:	Διαδικτυακό μάθημα και διαδικτυακό φόρουμ συζήτησης.
Απαιτούμενοι πόροι (για ασύγχρονη διαδικτυακή και διά ζώσης παράδοση)	Υπολογιστής ή φορητός υπολογιστής με πρόσβαση στο internet.
Διάρκεια	Εκτιμώμενη διάρκεια: 1ώρα 15 λεπτά <ul style="list-style-type: none"> • Σχεδιάστε μαζί: 45 λεπτά για τη δημιουργία ιδεών συν 2 ημέρες για σχόλια σχετικά με το φόρουμ. • Κοινοποίηση στο Φόρουμ: ο μέντορας θα δημοσιεύσει τη συνεισφορά του εντός 24 ωρών • Αξιολόγηση από ομοτίμους: παροχή επικοινωνητικής ανατροφοδότησης για τουλάχιστον δύο άλλες προτάσεις εντός 2 ημερών. • Τελική αναθεώρηση: 30 λεπτά για να αναθεωρήσουν και να βελτιώσουν την πρότασή τους ενσωματώνοντας προτάσεις ή προσθέτοντας λεπτομέρειες με βάση τα σχόλια που έλαβαν.
Μαθησιακοί Στόχοι	<p>Πρωώθηση της συνεργασίας μεταξύ των μεντόρων μέσω της ανταλλαγής ιδεών και βέλτιστων πρακτικών.</p> <p>Ανάπτυξη κριτικών και αναστοχαστικών δεξιοτήτων μέσω διαδικασιών αξιολόγησης από ομοτίμους.</p> <p>Βελτίωση της ποιότητας των σχεδιασμένων δραστηριοτήτων χάρη στη συλλογική συμβολή.</p>
Περιγραφή μαθήματος	Δραστηριότητα 1: Σχεδιάστε μαζί Σε αυτή τη δραστηριότητα, οι μαθητές θα μοιραστούν και θα βελτιώσουν μια δραστηριότητα για οικογένειες. Ο στόχος είναι η ενθάρρυνση της συνεργασίας μεταξύ των μεντόρων μέσω της ανταλλαγής ιδεών για έργα και της παροχής ανατροφοδότησης από ομοτίμους για τη βελτίωση της ποιότητας των δραστηριοτήτων που προτείνονται για οικογένειες μεταναστών.

Μάθημα	No 4
	<p><u>Φάση 1: Ατομική δημιουργία (στην τάξη ή ανεξάρτητα)</u></p> <p>Κάθε μέντορας θα σχεδιάσει μια προτεινόμενη δραστηριότητα που μπορεί να υλοποιηθεί αυτόνομα από οικογένειες μεταναστών. Η δραστηριότητα πρέπει να είναι:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Απλή στην κατανόηση. • Εφικτή με περιορισμένους πόρους. • Κατάλληλη για την προώθηση της εκμάθησης γλωσσών και της πολιτιστικής ένταξης. • Ακολουθήστε τη δεδομένη διάταξη γραφικών. <p><i>Δομή της πρότασης ανάρτησης στο φόρουμ</i></p> <p>-Τίτλος της δραστηριότητας: (π.χ. «Κυνήγι γλωσσικού θησαυρού στο σπίτι»).</p> <p>-Στόχος: Ποια γλωσσική ή πολιτιστική δεξιότητα στοχεύει να αναπτύξει;</p> <p>-Απαιτούμενα υλικά: Κατάλογος απλών υλικών (π.χ. χαρτί, στυλό, λεξικό).</p> <p>-Λεπτομερής περιγραφή: Σαφή βήματα για τον τρόπο εκτέλεσης της δραστηριότητας.</p> <p>-Πιθανές προσαρμογές: Προτάσεις για την προσαρμογή της δραστηριότητας σε διαφορετικές ηλικιακές ομάδες ή πολιτισμικά πλαίσια.</p> <p><i>Παράδειγμα πρότασης</i></p> <p>-Τίτλος: «Ημερολόγιο Νέων Λέξεων».</p> <p>-Στόχος: Διεύρυνση του λεξιλογίου συνεργατικά μεταξύ γονέων και παιδιών.</p> <p>-Απαιτούμενα υλικά: Τετράδιο, στυλό, δίγλωσσο λεξικό (προαιρετικό).</p> <p>-Λεπτομερής περιγραφή: Κάθε μέρα, κάθε μέλος της οικογένειας γράφει μια νέα λέξη που έμαθε στη γλώσσα-στόχο, εξηγεί τη σημασία της ή τη χρησιμοποιεί σε μια πρόταση. Στο τέλος της εβδομάδας, η οικογένεια εξετάζει όλες τις λέξεις μαζί.</p> <p>-Πιθανές προσαρμογές: Για τα μικρότερα παιδιά, οι ζωγραφιές μπορούν να αντικαταστήσουν τις προτάσεις.</p> <p><u>Φάση 2: Κοινή χρήση στο φόρουμ</u></p> <p>Μόλις ολοκληρωθεί η πρόταση, οι μέντορες θα ανεβάσουν τις ιδέες τους στο κοινό φόρουμ του έργου χρησιμοποιώντας την παρεχόμενη μορφή. Κάθε μέντορας θα πρέπει:</p>

Μάθημα	No 4
	<ul style="list-style-type: none"> • Να δημοσιεύσει τις απαντήσεις του εντός καθορισμένης προθεσμίας (π.χ. εντός 24 ωρών μετά το μάθημα). • Να διαβάσει τουλάχιστον δύο προτάσεις που δημοσιεύτηκαν από άλλους συμμετέχοντες. <p><u>Φάση 3: Αξιολόγηση από ομοτίμους</u></p> <p>Κάθε μέντορας θα παρέχει επικοινωνιακή ανατροφοδότηση για τουλάχιστον δύο άλλες προτάσεις, ακολουθώντας αυτές τις κατευθυντήριες γραμμές:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Θετικές πτυχές: Επιστημονικά τα δυνατά σημεία της δραστηριότητας (π.χ. απλότητα, δημιουργικότητα). • Προτάσεις βελτίωσης: Προτείνετε χρήσιμες τροποποιήσεις ή προσαρμογές (π.χ. «Θα μπορούσατε να προσθέσετε ένα πρακτικό παράδειγμα για να διευκρινίσετε το βήμα Χ»). • Ανοιχτές ερωτήσεις: Κάντε ερωτήσεις που ενθαρρύνουν περαιτέρω προβληματισμό (π.χ. «Πώς νομίζετε ότι αυτή η δραστηριότητα θα μπορούσε να λειτουργήσει με οικογένειες που δεν έχουν πρόσβαση σε ψηφιακά εργαλεία;»). <p><i>Παράδειγμα σχολίων</i></p> <p>Θετικές πτυχές: Μου αρέσει πολύ η ιδέα του Ημερολογίου Νέων Λέξεων επειδή είναι απλό και εμπλέκει όλη την οικογένεια.</p> <p>Προτάσεις: Θα μπορούσατε να συμπεριλάβετε ένα οπτικό παράδειγμα του ημερολογίου για να βοηθήσετε τις οικογένειες να κατανοήσουν καλύτερα πώς να το δομήσουν.</p> <p>Ερώτηση: Έχετε σκεφτεί πώς να προσαρμόσετε αυτή τη δραστηριότητα για οικογένειες με μικρότερα παιδιά που δεν μπορούν ακόμα να γράψουν;</p> <p><u>Φάση 4: Τελική αναθεώρηση</u></p> <p>Αφού λάβει ανατροφοδότηση από τους ομοτίμους του, κάθε μέντορας θα έχει την ευκαιρία να αναθεωρήσει και να βελτιώσει την πρότασή του ενσωματώνοντας προτάσεις ή προσθέτοντας λεπτομέρειες με βάση τα σχόλια που έλαβε.</p>
Συμπληρωματικές παρατηρήσεις	Αυτή η δραστηριότητα του φόρουμ όχι μόνο βοηθά τους μέντορες να αναπτύξουν πρακτικές δεξιότητες στο σχεδιασμό βιώσιμων δραστηριοτήτων για οικογένειες μεταναστών, αλλά ενισχύει επίσης το πνεύμα συνεργασίας στο πλαίσιο του έργου, εκτιμώντας τις αμοιβαίες συνεισφορές των συμμετεχόντων μέσω επικοινωνιακών συζητήσεων σε μια κοινή πλατφόρμα
Χρήσιμες αναφορές για τον εκπαιδευτή:	<p>Hill, N. E., & Tyson, D. F. (2009). Parental involvement in middle school: A meta-analytic assessment of the strategies that promote achievement. <i>Developmental Psychology</i>, 45(3), 740–763. https://doi.org/10.1037/a0015362</p> <p>Sedmak, M., & Medarić, Z. (2022). Anchoring, feelings of belonging, and the complex identities of migrant teenagers in Slovenia.</p>



Μάθημα	No 4
	Sociology and Political Science. https://doi.org/10.1080/11356405.2021.1973222
Χρήσιμες αναφορές για την προσαρμογή του περιεχομένου από τους εταίρους, εάν χρειάζεται στη χώρα τους.	
Αξιολόγηση	Ανατρέξτε στο Παράρτημα 1 Αξιολογήσεις – Μάθημα 4



Παράρτημα 1 — Αξιολογήσεις

Μάθημα 1. Αξιολόγηση: Ερωτηματολόγιο Πολλαπλής Επιλογής

Ερώτηση 1

Ποιος είναι ο πρωταρχικός ρόλος της οικογένειας για τα παιδιά με μεταναστευτικό ή πρόσφυγικό υπόβαθρο;

A) Να εξασφαλιστεί ότι τα παιδιά υιοθετούν γρήγορα την γλώσσα της χώρας υποδοχής B) Να παρασχεθεί συναισθηματική υποστήριξη και ένα γλωσσικό περιβάλλον για ένταξη Γ) Να αντικατασταθούν οι πολιτιστικές παραδόσεις με εκείνες της χώρας υποδοχής Δ) Να επικεντρωθούν αποκλειστικά στις ακαδημαϊκές επιδόσεις

Σωστή απάντηση: B

Ερώτηση 2

Γιατί η μητρική γλώσσα είναι σημαντική για την ανάπτυξη των παιδιών μεταναστών ή προσφύγων;

A) Εμποδίζει τα παιδιά να μάθουν την κυρίαρχη γλώσσα της χώρας υποδοχής B) Χρησιμεύει ως εργαλείο για τη μετάδοση πολιτιστικών αξιών και την προώθηση της διγλωσσίας Γ) Είναι χρήσιμη μόνο για την επικοινωνία εντός του οικογενειακού τους κύκλου Δ) Εγγυάται υψηλότερες ακαδημαϊκές επιδόσεις σε όλα τα μαθήματα

Σωστή απάντηση: B

Ερώτηση 3

Ποια πρόκληση αντιμετωπίζουν οι οικογένειες μεταναστών όταν προσπαθούν να διατηρήσουν τη μητρική τους γλώσσα;

A) Έλλειψη ενδιαφέροντος από τα παιδιά για την εκμάθηση οποιασδήποτε γλώσσας B) Πίεση για γλωσσική αφομοίωση στην κοινωνία υποδοχής Γ) Υπερβολική έμφαση στα δίγλωσσα εκπαιδευτικά προγράμματα στα σχολεία Δ) Απουσία παππούδων και γιαγιάδων στην οικογενειακή δομή

Σωστή απάντηση: B

Ερώτηση 4

Σύμφωνα με τις Πολιτικές Οικογενειακής Γλώσσας (FLPs), ποια είναι μια αποτελεσματική στρατηγική για τη διατήρηση της μητρικής γλώσσας στο σπίτι;

A) Αποφυγή οποιασδήποτε χρήσης της τοπικής γλώσσας στις συνομιλίες B) Κατανομή συγκεκριμένων ωρών για την εξάσκηση της μητρικής γλώσσας μέσω δραστηριοτήτων όπως η αφήγηση ιστοριών ή τα παιχνίδια Γ) Εξάρτηση εξ ολοκλήρου από τα σχολεία για την ισότιμη διδασκαλία και των δύο γλωσσών Δ) Χρήση μόνο της αλλαγής κώδικα ως μεθόδου επικοινωνίας

Σωστή απάντηση: B

Ερώτηση 5

Ποιες είναι μερικές συνέπειες από την απώλεια επάρκειας στη μητρική γλώσσα για τα παιδιά των μεταναστών;

A) Βελτίωση των σχέσεων με τους γονείς και τους παππούδες B) Ενισχυμένη ικανότητα προσαρμογής στο σχολικό περιβάλλον της χώρας υποδοχής Γ) Αποσύνδεση γενεών και

αποδυνάμωση της πολιτιστικής ταυτότητας Δ) Μειωμένο κίνητρο για εκμάθηση επιπλέον γλωσσών

Σωστή απάντηση: Γ

Μάθημα δεύτερο

Αυτό το τεστ σωστού/λάθους βοηθά τους συμμετέχοντες να διακρίνουν μεταξύ τυπικών, μη τυπικών και άτυπων μαθησιακών πλαισίων, ενώ συνδέουν αυτές τις έννοιες με το σενάριο της πραγματικής ζωής **Τεστ: Σωστό ή Λάθος**

Διαβάστε προσεκτικά τις ακόλουθες προτάσεις και υποδείξτε αν είναι αληθείς ή ψευδείς.

1. Η τυπική μάθηση πραγματοποιείται σε θεσμικά πλαίσια όπως σχολεία ή πανεπιστήμια, με δομημένα προγράμματα και επίσημες πιστοποιήσεις.
● Σωστή απάντηση: Σωστό
2. Τα δημιουργικά εργαστήρια, όπως το θέατρο ή η μουσική, αποτελούν παραδείγματα τυπικής μάθησης επειδή ακολουθούν ένα άκαμπτο πρόγραμμα και οδηγούν σε πιστοποιήσεις.
● Σωστή απάντηση: Λάθος
3. Η συμμετοχή σε συζητήσεις στην τοπική αγορά είναι ένα παράδειγμα άτυπης μάθησης, καθώς συμβαίνει αυθόρμητα μέσω καθημερινών αλληλεπιδράσεων.
● Σωστή απάντηση: Σωστό
4. Οι κοινωνικές δραστηριότητες, όπως οι ομάδες συζήτησης που οργανώνονται από ΜΚΟ, αποτελούν παραδείγματα άτυπης μάθησης, επειδή δεν απαιτούν προγραμματισμένη δομή.
● Σωστή απάντηση: Λάθος (Είναι παραδείγματα μη τυπικής μάθησης, καθώς είναι προγραμματισμένα αλλά ευέλικτα.)
5. Η παρακολούθηση ταινιών στη γλώσσα-στόχο ή η ακρόαση μουσικής θεωρείται μέθοδος μη τυπικής μάθησης επειδή οργανώνεται από εκπαιδευτικά ιδρύματα.
● Σωστή απάντηση: Λάθος (Είναι άτυπη μάθηση, καθώς είναι αυθόρμητη και αδόμητη.)
6. Τα γλωσσικά παιχνίδια που βασίζονται σε καθημερινές καταστάσεις, όπως τα ψώνια στο σουπερ μάρκετ, συνδυάζουν διασκέδαση και πρακτική μάθηση, καθιστώντας τα μια αποτελεσματική μη τυπική μέθοδο για τους μετανάστες.
● Σωστή απάντηση: Σωστό

Τεστ Κατανόησης – Εκμάθηση και Ένταξη Γλωσσών

Ερώτηση 1

Ποιο είναι το κύριο χαρακτηριστικό της άτυπης μάθησης;

- A. Εμφανίζεται σε θεσμικά περιβάλλοντα με δομημένα προγράμματα.
- B. Συμβαίνει αυθόρμητα μέσα από καθημερινές εμπειρίες και κοινωνικές αλληλεπιδράσεις.
- Γ. Σχεδιάζεται και οργανώνεται από ΜΚΟ ή κοινωνικές ομάδες.
- Δ. Οδηγεί πάντα σε επίσημες πιστοποιήσεις.

Σωστή απάντηση: B

Ερώτηση 2

Ποια δραστηριότητα αποτελεί παράδειγμα άτυπης μάθησης μέσα σε μια οικογένεια;

- A. Ολοκλήρωση γλωσσικής εξέτασης για την απόκτηση πιστοποιητικού.
- B. Παρακολούθηση επίσημου μαθήματος γλώσσας σε πανεπιστήμιο.
- Γ. Παρακολούθηση κινουμένων σχεδίων στη γλώσσα-στόχο με παιδιά και συζήτησή τους μαζί.
- Δ. Συμμετοχή σε δομημένο εργαστήριο που διοργανώνεται από τοπικό κοινοτικό κέντρο.

Σωστή απάντηση: Γ

Ερώτηση 3

Ποιος είναι ένας τρόπος με τον οποίο οι οικογένειες μπορούν να ενισχύσουν την άτυπη εκμάθηση γλωσσών στο σπίτι;

A. Επίσημανση ειδών οικιακής χρήσης τόσο στη μητρική τους γλώσσα όσο και στη γλώσσα-στόχο τους.

B. Εγγραφή μόνο παιδιών σε επίσημες γλωσσικές τάξεις ενώ οι γονείς παραμένουν αμέτοχοι.

Γ. Αποφυγή πολιτιστικών δραστηριοτήτων που επικεντρώνονται αποκλειστικά σε ασκήσεις γραμματικής.

Δ. Χρήση μόνο εφαρμογών χωρίς συμμετοχή σε πραγματικές συνομιλίες.

Σωστή απάντηση: A

Ερώτηση 4

Γιατί οι πολιτιστικές δραστηριότητες είναι σημαντικές για την άτυπη μάθηση;

A. Παρέχουν ένα αυθεντικό πλαίσιο για την εξάσκηση της γλώσσας-στόχου και την κατανόηση της κουλτούρας υποδοχής.

B. Είναι υποχρεωτικά για την απόκτηση επίσημων πιστοποιήσεων γλωσσομάθειας.

Γ. Αντικαθιστούν πλήρως όλες τις μορφές τυπικής και μη τυπικής εκπαίδευσης.

Δ. Επικεντρώνονται μόνο στη βελτίωση των δεξιοτήτων γραπτής επικοινωνίας.

Σωστή απάντηση: A

Ερώτηση 5

Ποιο είναι το κύριο όφελος από τη συμμετοχή τόσο των γονέων όσο και των παιδιών σε κοινές δραστηριότητες εκμάθησης γλωσσών;

A. Διασφαλίζει ότι τα μοναχοπαίδια αναπτύσσουν γρήγορα γλωσσικές δεξιότητες, ενώ οι γονείς επικεντρώνονται σε άλλες εργασίες.

B. Αντιμετωπίζει τις γλωσσικές ανάγκες ολόκληρης της οικογένειας ολιστικά και ενισχύει τους οικογενειακούς δεσμούς.

Γ. Περιορίζει τη χρήση ψηφιακών εργαλείων για την αποφυγή περισπασμών κατά τη διάρκεια των μαθησιακών συνεδριών.

Δ. Διαχωρίζει τη μαθησιακή διαδικασία σε ατομικές προσπάθειες για ταχύτερα αποτελέσματα.

Σωστή απάντηση: B

Βαθμολόγηση:

5 σωστές απαντήσεις: Εξαιρετικά! Έχετε μια ισχυρή κατανόηση των βασικών εννοιών.

4 σωστές απαντήσεις: Καλή κατανόηση, αλλά ελέγξτε μερικές λεπτομέρειες για σαφήνεια.

3 σωστές απαντήσεις ή λιγότερες: Επανεξετάστε το κείμενο για να ενισχύσετε την κατανόησή σας.

<https://www.coe.int/en/web/language-policy/download-lsm-toolkit>

Γλωσσική υποστήριξη για μετανάστες : *Εργαλειοθήκη του Συμβουλίου της Ευρώπης*

79 - Παροχή γλωσσικής υποστήριξης σε οικογένειες μεταναστών



**Co-funded by
the European Union**

Funded by the European Union. Views and opinions expressed are however those of the author(s) only and do not necessarily reflect those of the European Union]. Neither the European Union nor the granting authority can be held responsible for them. GA Number: 101141117

**Σκοπ
εύει:** **Να προσφέρει καθοδήγηση σε όσους υποστηρίζουν την ανάπτυξη των γλωσσικών δεξιοτήτων των μεταναστών στο πλαίσιο μιας οικογενειακής ομάδας.**

Εισαγωγή

Η οικογενειακή μονάδα είναι ένα καλό πλαίσιο για την εκμάθηση γλωσσών. Όσοι εργάζονται με οικογένειες μεταναστών μπορούν να αξιοποιήσουν τη φυσική μάθηση που συμβαίνει σε αυτό το πλαίσιο για να εισαγάγουν και να αναπτύξουν γλωσσικές δεξιότητες στη γλώσσα-στόχο και, στην περίπτωση των παιδιών, επίσης να διατηρήσουν τις μητρικές τους γλώσσες (βλ. Εργαλείο 80 – Οκτώ μαθησιακές δραστηριότητες που μπορούν να βοηθήσουν τις οικογένειες μεταναστών να αναπτύξουν τις δεξιότητές τους στη νέα γλώσσα).

Η «οικογενειακή μάθηση» ενδυναμώνει επίσης τις οικογένειες οι οποίες, λόγω της κατάστασής τους, μπορεί να έχουν ελάχιστο έλεγχο ή δύναμη στην καθημερινή τους ζωή. Αναγνωρίζει τον κρίσιμο και διαρκή ρόλο που διαδραματίζουν οι γονείς στην εκπαίδευση των παιδιών τους. Ένα άλλο σημαντικό πλεονέκτημα είναι ότι μπορεί να διασφαλίσει την αναγνώριση και την εκτίμηση της πολυμορφίας του πολιτισμού και της γλώσσας.

Μερικές ιδέες για επιτυχημένη οικογενειακή μάθηση

- Θα πρέπει πάντα να είναι μια θετική και ευχάριστη εμπειρία για τους μαθητές και θα πρέπει να τους ενθαρρύνει να κάνουν περισσότερη μάθηση.
- Θα πρέπει να παρέχει ευκαιρίες τόσο στους ενήλικες όσο και στα παιδιά να μάθουν μαζί. Η χρήση εικόνων και πραγματικών αντικειμένων μπορεί να είναι ένας καλός τρόπος για να μάθουν μαζί τα μέλη της οικογένειας (βλ. Εργαλείο 30 – Επιλογή εικόνων και realia για γλωσσικές δραστηριότητες-μερικές οδηγίες).
- Οι συνεδρίες μάθησης πρέπει να είναι χαλαρές και άτυπες (όχι σαν μια παραδοσιακή τάξη). Τα παιχνίδια διαφόρων ειδών είναι χρήσιμα για τη γλωσσική υποστήριξη σε οικογενειακό περιβάλλον (βλ. Εργαλείο 49 - Γλωσσικά παιχνίδια και δραστηριότητες για μετανάστες μαθητές για ορισμένα παραδείγματα).
- Θα πρέπει να λαμβάνει υπόψη και να αξιοποιεί τις δεξιότητες, τις γνώσεις και τις εμπειρίες που έχουν ήδη οι εκπαιδευόμενοι, τόσο οι ενήλικες όσο και τα παιδιά. Μπορείτε να ζητήσετε από όλα τα μέλη της οικογένειας να συμπληρώσουν από κοινού ένα πλέγμα όπως το παρακάτω σχετικά με τις γλώσσες που χρησιμοποιούν ήδη:
- Απαιτείται πολλή υπομονή και επανάληψη για την υποστήριξη της εκμάθησης γλωσσών στο οικογενειακό πλαίσιο.
- Εάν ένα παιδί ή ένας γονέας δεν μπορεί να κάνει κάτι, μπορεί να του υπενθυμίσουμε ότι, αν και δεν μπορεί να το κάνει **ακόμα**, θα είναι σε θέση να το κάνει στο μέλλον.
- Οι ερωτήσεις και η περιέργεια είναι σημαντικές για τη μάθηση και πρέπει να ενθαρρύνονται και να απαντώνται.

Οι γλώσσες στην οικογένειά μας

ΜΈΛΟΣ ΟΙΚΟΓΈΝΕΙΑΣ (π.χ. μητέρα, Faisal ηλικίας 7 ετών, παππούς κ.λπ.)	ΓΛΩΣΣΕΣ ΠΟΥ ΜΠΟΡΟΥΝ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΟΥ Ν (π.χ. φαρσί, αγγλικά, γαλλικά)	ΠΟΤΕ/ΠΩΣ/ΠΟΥ ΤΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΟΥΝ;	ΠΩΣ ΤΑ ΈΜΑΘΑΝ/ ΠΩΣ ΤΑ ΜΑΘΑΪΝΟΥΝ;

Μάθημα 3

Ερώτηση 1

Ποιο είναι ένα από τα κύρια οφέλη της συμμετοχής της οικογένειας στη σχολική εκπαίδευση;

- A. Βελτίωση των αθλητικών δεξιοτήτων των μαθητών
- B. Μείωση του σχολικού άγχους και ενίσχυση της αίσθησης του ανήκειν
- Γ. Αύξηση των εξωσχολικών δραστηριοτήτων
- Δ. Εξάλειψη των πολιτιστικών φραγμών

Σωστή απάντηση: B

Ερώτηση 2

Σύμφωνα με τους Hill και Tyson (2009), ποια γονική πρακτική συνδέεται με καλύτερα ακαδημαϊκά αποτελέσματα;

- A. Τακτική συμμετοχή στις σχολικές δραστηριότητες και επίβλεψη των εργασιών στο σπίτι
- B. Οργάνωση πολιτιστικών εκδηλώσεων στην κοινότητα
- Γ. Παροχή οικονομικών πόρων για το σχολείο
- Δ. Συμμετοχή σε συναντήσεις γονέων-εκπαιδευτικών μία φορά το χρόνο

Σωστή απάντηση: A



Ερώτηση 3

Ποιο είναι το κύριο εμπόδιο για τη συμμετοχή των οικογενειών μεταναστών στο σχολικό πλαίσιο;

- A. Έλλειψη ενδιαφέροντος για τη σχολική εκπαίδευση
- B. Γλωσσικά εμπόδια και έλλειψη γνώσης σχετικά με το τοπικό εκπαιδευτικό σύστημα
- Γ. Έλλειψη υποστήριξης από τους εκπαιδευτικούς
- Δ. Διαφορές στις μεθόδους διδασκαλίας

Σωστή απάντηση: B

Ερώτηση 4

Ποια στρατηγική είναι αποτελεσματική για την προώθηση της συμμετοχής των οικογενειών των μεταναστών;

- A. Προσφορά δωρεάν μαθημάτων γλώσσας για γονείς σε σχολεία ή τοπικές κοινότητες
- B. Περιορισμός της συμμετοχής των γονέων μόνο στις κύριες σχολικές δραστηριότητες
- Γ. Διοργάνωση εκδηλώσεων αποκλειστικά για μαθητές χωρίς τη συμμετοχή οικογενειών
- Δ. Δημιουργία ενημερωτικού υλικού μόνο στην τοπική γλώσσα

Σωστή απάντηση: A

Ερώτηση 5

Πώς μπορούν οι σχολικές εκδηλώσεις χωρίς αποκλεισμούς να ενισχύσουν τον δεσμό μεταξύ σχολείου και οικογένειας;

- A. Με την προώθηση του ανταγωνισμού μεταξύ μεταναστών και τοπικών οικογενειών
- B. Προωθώντας την πολιτιστική πολυμορφία και δημιουργώντας ένα φιλόξενο περιβάλλον
- Γ. Με τον περιορισμό της συμμετοχής στους γονείς των μαθητών με τις καλύτερες επιδόσεις
- Δ. Χρησιμοποιώντας αποκλειστικά παραδοσιακές μεθόδους διδασκαλίας

Σωστή απάντηση: B





Ερώτηση 6

Ποιος πρέπει να είναι ο στόχος ενός σχολικού προγράμματος χωρίς αποκλεισμούς για οικογένειες μεταναστών;

- A. Βελτίωση της επικοινωνίας μεταξύ σχολείων και οικογενειών και μείωση των γλωσσικών φραγμών
- B. Αποκλεισμός οικογενειών από σημαντικές εκπαιδευτικές αποφάσεις
- Γ. Εστίαση αποκλειστικά στις ανάγκες των μαθητών χωρίς τη συμμετοχή των γονέων
- Δ. Προώθηση ανταγωνιστικών δραστηριοτήτων μεταξύ των μεταναστών μαθητών

Σωστή απάντηση: A

Μάθημα 4

Η δραστηριότητα θα αξιολογηθεί με βάση αυτά τα κριτήρια:

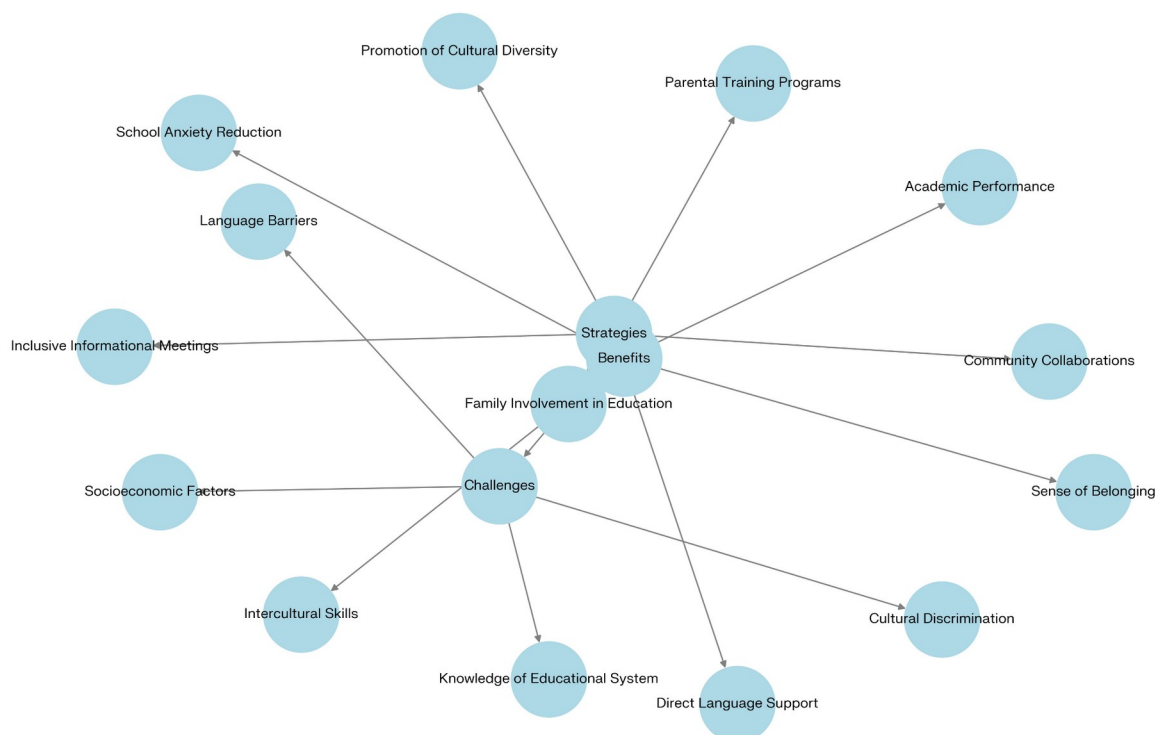
- Πληρότητα της αρχικής πρότασης που αναρτήθηκε στο φόρουμ (περιλαμβάνονται όλα τα απαιτούμενα στοιχεία).
- Ποιότητα της ανατροφοδότησης που παρέχεται στους άλλους συμμετέχοντες (επικοινωνιακή και λεπτομερής).
- Βαθμός στον οποίο ο/η μέντορας **ενσωμάτωσε** τα σχόλια των ομοτίμων στην τελική αναθεώρηση



**Co-funded by
the European Union**

Funded by the European Union. Views and opinions expressed are however those of the author(s) only and do not necessarily reflect those of the European Union]. Neither the European Union nor the granting authority can be held responsible for them. GA Number: 101141117

Παράρτημα 2 – Οπτικό υλικό



ενοιολογικοί χάρτες όλοι Ενότητα 3

Συμμετοχή της οικογένειας στην εκπαίδευση

Οφέλη

- Ακαδημαϊκή Επίδοση
- Μείωση του σχολικού άγχους
- Αίσθηση του ανήκειν
- Διαπολιτισμικές δεξιότητες

Προκλήσεις

- Γλωσσικά εμπόδια
- Έλλειψη γνώσης του εκπαιδευτικού συστήματος
- Πολιτισμικές διαφορές
- Κοινωνικοοικονομικοί παράγοντες

Στρατηγικές



Co-funded by
the European Union

Funded by the European Union. Views and opinions expressed are however those of the author(s) only and do not necessarily reflect those of the European Union]. Neither the European Union nor the granting authority can be held responsible for them. GA Number: 101141117



- Προγράμματα Εκπαίδευσης Γονέων
- Ενημερωτικές συναντήσεις χωρίς αποκλεισμούς
- Άμεση γλωσσική υποστήριξη
- Κοινοτικές Συνεργασίες
- Προώθηση της πολιτιστικής πολυμορφίας



**Co-funded by
the European Union**

Funded by the European Union. Views and opinions expressed are however those of the author(s) only and do not necessarily reflect those of the European Union]. Neither the European Union nor the granting authority can be held responsible for them. GA Number: 101141117